

ROTEIRO DE ESTUDO/ATIVIDADE

UME: LOURDES ORTIZ

ANO: 2º ANOA e 2º ANO B

COMPONENTE CURRICULAR: LÍNGUA PORTUGUESA

PROFESSORES: Ana e Humberto

PERÍODO DE 20/09/2021 a 30/09/2021

DIA: A LIÇÃO DEVERÁ SER FEITA ENTRE 20/09/2021 E 30/09/2021

DATA DE ENTREGA: 30/09/2021

ASSUNTOS A SEREM ESTUDADOS:

- ✓ Separação silábica (dicionário);
- ✓ Relato pessoal.

EXPLICAÇÃO SOBRE O ASSUNTO ESTUDADO:

Separação silábica (dicionário)

✓ Chamamos de sílaba as unidades ou grupos de fonemas emitidos em uma só emissão de voz. Na língua portuguesa, a vogal é sempre o núcleo da sílaba e, por esse motivo, não existe sílaba sem vogal, tampouco uma sílaba que apresente em sua constituição mais de uma vogal. Seguindo o conceito de sílaba, partiremos para o estudo sobre divisão silábica.

A divisão silábica dos vocábulos deve ser feita pela soletração. Mesmo que uma pessoa não seja alfabetizada, ela é capaz de dividir silabicamente palavras cuja composição silábica seja mais simples, como rá-pi-do.

Relato pessoal

- ✓ Relato pessoal é o texto que narra fatos ou experiências vividas por aquele que os conta. Os leitores dos relatos podem conhecer e aprender com as histórias vividas pelas outras pessoas e também podem se identificar com as situações narradas, caso sejam semelhantes às que eles próprios estão vivendo.

ORIENTAÇÕES AOS RESPONSÁVEIS:

- ✓ Na atividade 1 (página 134), auxilie a criança nos registros de cada resposta. No item **c**, espera-se que a criança deduza que, se o dicionário também é consultado para verificar a grafia das palavras, para o consulente é importante saber não só como ela é escrita por inteiro,

mas também quais são as possibilidades, na escrita, de segmentação da palavra quando é necessário dividi-la em partes por não caber na mesma linha.

- ✓ Na atividade 2 (página 135), auxilie a criança no registro das respostas. No item **c**, ressalte a importância de pronunciarem palavras para determinarem sua separação silábica.
- ✓ Na atividade 3 (página 135), auxilie a criança no registro das respostas. O intuito dessa atividade é levar a criança a escrever em um espaço reduzido para que haja quebras de palavras no fim da linha e para saber qual a relação deles com os livros.
- ✓ Na atividade **Leitura 2**, (página 138 e 139), **Antes da leitura** leia o texto inicial e deixe que a criança observe a imagem da pilha de cartas. Pergunte se ela acha possível que na realidade um giz de cera escreva uma carta ao seu dono. Chame a atenção dela para o motivo da carta do giz de cera (ele está muito cansado de trabalhar colorindo todas as coisas vermelhas) e peça que expresse suas opiniões sobre a reclamação.

Comente com a criança sobre o uso de inicial maiúscula na escrita da palavra Giz. Explique a eles que as iniciais maiúsculas são usadas para indicar os substantivos próprios (nome de pessoas, marcas, empresas, cidades, estados, países, etc.). Assim, a palavra Giz, escrita com inicial maiúscula, marca uma individualização e personificação do objeto: ele não só constrói pensamentos, mas também é capaz de sentir como um ser humano.

Oriente o aluno (a) a fazer uma leitura silenciosa do texto. Depois, leia o texto e incentive-o (a) a levantar hipóteses sobre os alimentos vermelhos que podem estar presentes na carta escrita pelo giz de cera.

Depois da leitura, pergunte a criança se ela gostou da carta e incentive-a a expressar a opinião sobre seu conteúdo. Pergunte, por exemplo: "Você achou que o Giz vermelho estava com razão? Por quê?"; "Você achou que os outros gizes também se sentem cansados de tanto trabalhar?"; etc. Chame a atenção dela para a referência do texto. É importante que ela saiba de onde os textos que ela lê foram retirados, para que possam refletir sobre o contexto de produção. Leia com ela a referência, explicando todos os elementos presentes: título do livro, nome do autor, local de publicação do livro, nome da editora que o publicou e a data de publicação. Em seguida, leia o box com as informações sobre o autor do livro, Drew Daywalt.

- ✓ Na atividade 1 (página 140), verifique com a criança se

as hipóteses levantadas por ele a antes da leitura se confirmaram ou não.

- ✓ Na atividade 2 (página 140), Peça a criança que compartilhe o desenho feito por ela e diga se o que escolhera desenhar foi citado na carta do Giz de cera vermelho. Pergunte como ela imagina que o giz de cera esteja, já que ele é usado com tanta frequência. Verifique se ela comenta que o giz pode estar gasto, menor que os demais (por ser mais usado), quebrado, etc.
- ✓ Na Atividade 3 (página 141), analise com a criança as partes da carta escrita pelo Giz de cera vermelho: saudação, apresentação, assunto, despedida e assinatura. Se possível, mostre outros exemplos de cartas para que ela possa identificar semelhanças e diferenças entre elas. Apesar de apresentarem características comuns, algumas delas podem variar de acordo com o contexto de produção. É importante chamar a atenção para o fato de a data e o local, informações bastante comuns nas correspondências, não estarem presentes na carta escrita pelo giz de cera. Essas informações permitem que o destinatário saiba quando e de onde a carta foi escrita. É preciso refletir que, no caso da carta escrita pelo giz de cera, essa informação pode não ter sido considerada relevante pelo remetente, ou, ainda, ele não ter conhecimento dessas informações.
- ✓ Na atividade 4 (página 141), chame a atenção da criança para as palavras escritas com letras de imprensa maiúsculas e mostre como elas se destacam no texto, chamando a atenção do leitor. Veja também se ela percebe que o texto é escrito com uma mistura de letras de imprensa e letras cursivas, uma característica comum da escrita manuscrita. Aproveite a oportunidade para abordar a questão do tipo de letra mais comumente usado nas cartas pessoais. Explique que a carta pessoal, por estabelecer um contato próximo entre remetente e destinatário e fazer parte da escrita cotidiana que se caracteriza pela informalidade, geralmente é escrita à mão. As cartas formais, escritas para órgãos públicos e meios de comunicação, por exemplo, são digitadas e, em geral, a linguagem utilizada é formal, imprimindo um tom mais sério ao conteúdo.
- ✓ Na atividade 5 (página 142), pergunte a criança qual dos dois tipos de destaque presentes na carta (letras de imprensa maiúsculas e sublinhado) chama mais a atenção do leitor, na opinião dela. Destaque o uso da palavra **até** e o efeito de sentido que ela dá ao texto. Os feriados normalmente são dias de descanso, mas, no caso do giz de cera, ele trabalha "inclusive", "também" nesses dias, o

que lhe causa indignação.

- ✓ Na atividade 6 (página 142), se possível, mostre a criança um exemplo de carta formal, para que ela consiga perceber as diferenças na linguagem empregada nesses dois tipos de carta. É importante, no entanto, mostrar os diferentes propósitos desses tipos de carta, o que faz com que elas sejam distintas quanto ao estilo (escolhas linguísticas). Mostre que a proximidade entre o remetente e o destinatário permite que o giz se expresse de modo informal com Diego, como em uma conversa entre conhecidos. Chame a atenção também para o uso frequente de pontos de exclamação e o efeito que seu uso repetido, como em "PRECISO DESCANSAR!!!", dá ao texto. Mostre que o ponto de exclamação enfatiza as reclamações do giz e ajuda a exprimir sentimento (indignação, revolta).
- ✓ Na Atividade 7 (página 143), peça a criança que comente se ela tem o costume de se comunicar com amigos ou familiares mais distantes por meio de telefone, mensagens instantâneas ou outras formas, com qual frequência ela faz isso, etc. Caso não tenha o hábito de se comunicar a distância, peça que ela pense em alguém que está longe e com quem gostaria de se comunicar. Pergunte quais meios de comunicação poderiam ser utilizados nesse caso, considerando a urgência, a distância, etc. Pergunte também como elas se comunicam com as pessoas que vivem com ela e como faz para enviar um recado ou um lembrete a elas, por exemplo.

ATIVIDADES:

Fazer as atividades relacionadas nas páginas 134, 135, 138, 139, 140, 141, 142 e 143 do livro de língua portuguesa VEM VOAR (ensino Fundamental - anos iniciais 2º ano).

ONDE FAZER: No livro de Português entregue pela escola. (Livro Vem Voar - língua portuguesa).

ATIVIDADE PARA NOTA: TODAS AS ATIVIDADES SERÃO AVALIADAS PARA ACOMPANHAR E PLANEJAR O PROCESSO PEDAGÓGICO.

DEVERÁ SER ENVIADA AO PROFESSOR: A ATIVIDADE DEVE SER ENVIADA PARA O E-MAIL DO PROFESSOR DA SALA:

anamarques@educa.santos.sp.gov.br - 2º Ano A

humbertoensinoremoto@gmail.com - 2º Ano B

SUGESTÃO de atividade.

Links:

<https://jogoseducativos.hvirtua.com/silabas-e-figuras> (Alfabetização)

OBSERVAÇÕES:

As atividades 1 e 2 servem como apoio no processo de alfabetização e deverá ser feita no caderno ao em folha de sulfite.

Atividade 1.

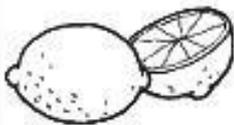


Mistura de Alegria

LIGUE E SEPARE EM SÍLABAS



LARANJA



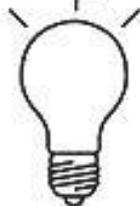
LIXEIRA



LÂMPADA



LATA



LIMÃO



LUVA



LEÃO

Atividade 2.

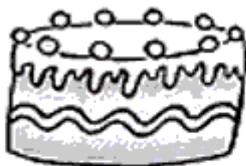
Escola: _____

Aluno: _____

MUDA-SÍLABAS

Troque as sílabas de lugar e descubra uma palavra nova. Ex:

BOLO



LOBO



CAMA _____

TOCA _____

MATO _____

DAVI _____

MALA _____

PATA _____

CEDO _____

CAVA _____

JUCA _____

LAPA _____

CACO _____

EVA _____

CABO _____

VALE _____

GOLA _____

PACA _____



ROTEIRO DE ESTUDO/ ATIVIDADE

UME: LOURDES ORTIZ

ANO: 2° ANOA e 2° ANO B

COMPONENTE CURRICULAR: MATEMÁTICA

PROFESSORES: Ana e Humberto

PERÍODO DE 20/09/2021 a 30/09/2021

DIA: A LIÇÃO DEVERÁ SER FEITA ENTRE 20/09/2021 E 30/09/2021

DATA DE ENTREGA: 30/09/2021

ASSUNTO A SER ESTUDADO:

- Figuras geométricas planas.

EXPLICAÇÃO SOBRE O ASSUNTO ESTUDADO:

- ✓ As figuras planas são superfícies fechadas por segmentos de retas (mínimo três segmentos).
As atividades que o aluno (a) realizará tem o objetivo de reconhecer, nomear e comparar figuras geométricas planas: retângulo, quadrado, triângulo e círculo.

ORIENTAÇÕES AOS RESPONSÁVEIS:

- ✓ Na atividade 1 (página 183), nesse momento, não se espera que a criança perceba propriedades mais refinadas dessas figuras geométricas planas, mas, sempre que possível, incentive-a a observar as características comuns entre o quadrado e um retângulo qualquer.
- ✓ Na Atividade 2 (página 183), verifique se a criança se atem às figuras geométricas planas ou se confundem com as figuras não planas, considerando, por exemplo, a pirâmide como um triângulo. Nesse caso, volte a mostrar a diferença que existe quando colocamos tais modelos de figuras sobre a mesa.
- ✓ Na atividade 1 (página 84), espera-se que a criança perceba as semelhanças entre o quadrado e o retângulo: o número de lados, 4 "bicos", dois a dois lados de mesmo comprimento, por exemplo.
- ✓ Atividade 2 (página 84), espera-se que a criança perceba que os triângulos que formam o quadrado são idênticos entre si, assim como os que formam o retângulo, porém, os

que formam o quadrado são diferentes daqueles que formam o retângulo. A criança pode verificar isso sobrepondo os triângulos de modo que coincidam, quando forem idênticos. Mesmo as duas figuras (quadrado e retângulo) sendo formadas por triângulos, é preciso atentar para a forma de cada triângulo.

- ✓ Na atividade 3 (página 85), no item **a**, espera-se que a criança perceba que, ao juntar as peças triangulares, é possível obter um retângulo. Uma explicação possível no item **b**: podemos juntar dois triângulos formando um quadrado, depois juntar os outros dois, obtendo outro quadrado e, por fim, juntar os dois quadrados formando, um retângulo. Uma conclusão possível no item **c**: é possível obter algumas figuras planas por meio de composições com outras figuras planas.
- ✓ Na Atividade 4 (página 85), converse com a criança e incentive-a a explorar as características das figuras planas estudadas.
- ✓ Na atividade 5 (página 85), se julgar conveniente, explore outras representações de pirâmides, destacando que a base da pirâmide aceita outras figuras geométricas planas além do quadrado, como o triângulo, o pentágono e o hexágono; entretanto, suas faces sempre serão triangulares.

ATIVIDADE: Fazer as atividades relacionadas nas páginas 83,84 e 85 do livro de matemática Buriti mais Matemática (Ensino Fundamental - anos iniciais - 2º ano).

ONDE FAZER: No livro de matemática Buriti mais matemática (Ensino Fundamental - anos iniciais - 2º ano) Entregue pela escola.

Atividade para nota: Todas as atividades serão avaliadas para acompanhar e planejar o processo pedagógico.

DEVERÁ SER ENVIADA AO PROFESSOR: A ATIVIDADE DEVE SER ENVIADA PARA O E-MAIL DO PROFESSOR DA SALA:

anamarques@educa.santos.sp.gov.br - 2º Ano A

humbertoensinoremoto@gmail.com - 2º Ano B

SUGESTÃO de vídeos e jogos.

Links:

<https://www.escolagames.com.br/jogos/formasGeometricas/> (jogo figuras geométricas).

OBSERVAÇÕES: As atividades 1, 2 e 3 servem como apoio no processo de alfabetização matemática e deverá ser feita no caderno ao em folha de sulfite.

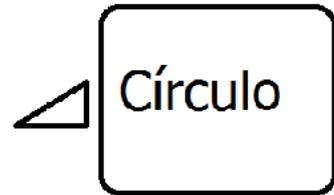
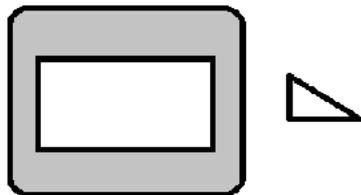
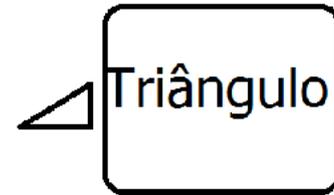
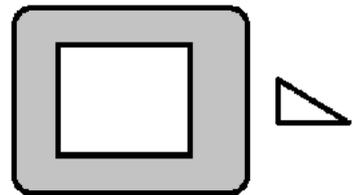
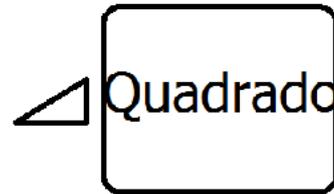
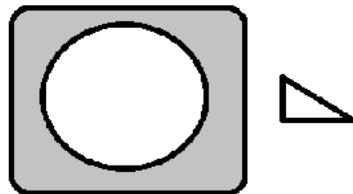
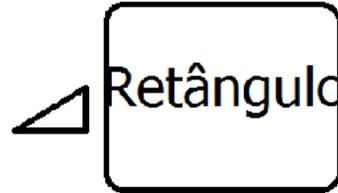
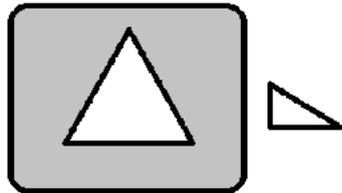
Atividade 1.

Escola: _____

Data: _____ Turma: _____

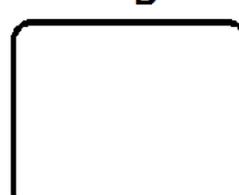
Aluno: _____

1- Ligue as formas ao nome correto.



2- Leia e desenhe:

Círculo, quadrado, retângulo, triângulo



Atividade 2.

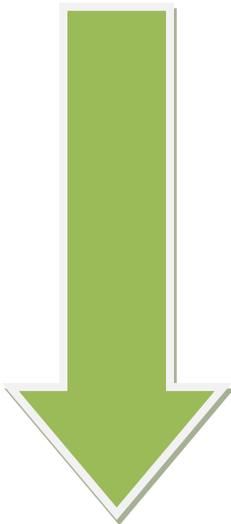
DUIN EUNUUI



TABUADA DA ADIÇÃO

$1+0=$	$2+0=$	$3+0=$	$4+0=$	$5+0=$	$6+0=$
$1+1=$	$2+1=$	$3+1=$	$4+1=$	$5+1=$	$6+1=$
$1+2=$	$2+2=$	$3+2=$	$4+2=$	$5+2=$	$6+2=$
$1+3=$	$2+3=$	$3+3=$	$4+3=$	$5+3=$	$6+3=$
$1+4=$	$2+4=$	$3+4=$	$4+4=$	$5+4=$	$6+4=$
$1+5=$	$2+5=$	$3+5=$	$4+5=$	$5+5=$	$6+5=$
$1+6=$	$2+6=$	$3+6=$	$4+6=$	$5+6=$	$6+6=$
$1+7=$	$2+7=$	$3+7=$	$4+7=$	$5+7=$	$6+7=$
$1+8=$	$2+8=$	$3+8=$	$4+8=$	$5+8=$	$6+8=$
$1+9=$	$2+9=$	$3+9=$	$4+9=$	$5+9=$	$6+9=$
$1+10=$	$2+10=$	$3+10=$	$4+10=$	$5+10=$	$6+10=$

Atividade 3.



Escola: _____

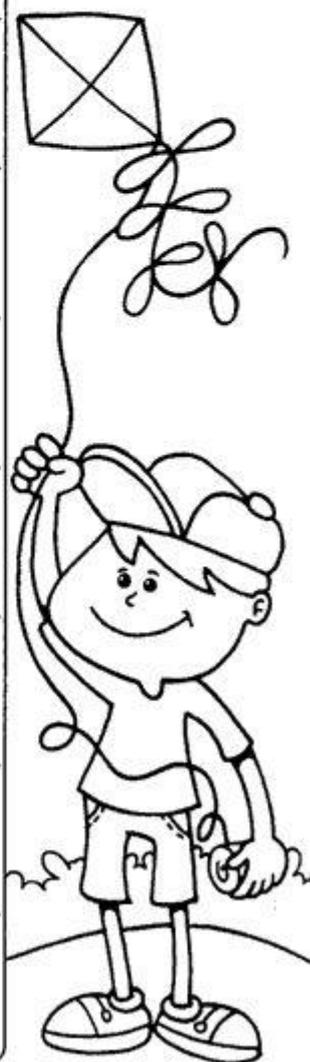
Data: _____ Turma: _____

Aluno: _____

TERMOS FALTOSOS

① Complete os fatos com os termos que faltam.

$\square + 7 = 9$	$4 + \square = 8$
$7 - \square = 3$	$\square - 7 = 2$
$6 - 4 = \square$	$9 - 2 = \square$
$\square + 3 = 8$	$2 + \square = 7$
$5 + 4 = \square$	$3 - \square = 3$
$\square - 2 = 6$	$\square - 8 = 0$
$\square + 3 = 9$	$7 - 5 = \square$
$\square - 2 = 7$	$9 - 3 = \square$



ROTEIRO DE ESTUDO/ATIVIDADES

UME: LOURDES ORTIZ

ANO: 2º ANO A e 2º ANO B

COMPONENTE CURRICULAR: CIÊNCIAS

PROFESSORES: Ana e Humberto

PERÍODO DE 20/09/2021 a 30/09/2021

DIA: A LIÇÃO DEVERÁ SER FEITA ENTRE 20/09/2021 E 30/09/2021

DATA DE ENTREGA: 30/09/2021

ASSUNTOS A SEREM ESTUDADOS: Os materiais e a passagem de luz

EXPLICAÇÃO SOBRE O ASSUNTO ESTUDADO:

Esta atividade tem o propósito de levar o aluno a perceber a relação dos materiais com a luz. Apresenta 3 tipos de materiais, os opacos (que não são atravessados pela luz), os transparentes (que são totalmente atravessados pela luz); e os translúcidos que são pouco atravessados pela luz. Se possível demonstre também com objetos do cotidiano do aluno para melhor apropriação desses conceitos. O vídeo sugerido abaixo é muito interessante para esse aprendizado.

ATIVIDADES:

Fazer as atividades relacionadas nas páginas 86 e 87 do livro de ciências Akpalô - Ensino Fundamental anos iniciais - 2o.ano entregue pela escola.

ONDE FAZER: No livro de ciências Akpalô - Ensino Fundamental anos iniciais - 2o.ano. (Entregue pela escola).

ATIVIDADE PARA NOTA: TODAS AS ATIVIDADES SERÃO AVALIADAS PARA ACOMPANHAR E PLANEJAR O PROCESSO PEDAGÓGICO.

DEVERÁ SER ENVIADA AO PROFESSOR: A ATIVIDADE DEVE SER ENVIADA PARA O E-MAIL DO PROFESSOR DA SALA:

anamarques@educa.santos.sp.gov.br - 2º Ano A

humbertoensinoremoto@gmail.com - 2º Ano B

SUGESTÃO de atividade: Objetos opacos, transparentes e translúcidos

Links: <https://www.youtube.com/watch?v=1xcRwJJt0vk>

<https://www.youtube.com/watch?v=3cQrYQQBa s>



PREFEITURA DE SANTOS
Secretaria de Educação



ROTEIRO DE ESTUDO/ATIVIDADES

UME: LOURDES ORTIZ

ANO: 2º ANO A e 2º ANO B

COMPONENTE CURRICULAR: GEOGRAFIA

PROFESSORES: Ana e Humberto

PERÍODO DE 20/09/2021 a 30/09/2021

DIA: A LIÇÃO DEVERÁ SER FEITA ENTRE 20/09/2021 E 30/9/2021

DATA DE ENTREGA: 30/09/2021

ASSUNTOS A SEREM ESTUDADO: Segurança no trânsito

EXPLICAÇÃO SOBRE O ASSUNTO ESTUDADO:

Este tema reflete sobre as consequências de desobedecer às regras de trânsito por parte de condutores, pedestres e passageiros e apresenta os principais cuidados a serem tomados.

Ler com atenção a página 68, observar as imagens e responder as questões 1, 2 e 3 da página 69 no livro

ATIVIDADES: Fazer as atividades relacionadas na página 68 e 69, do livro de Geografia Buriti mais Geografia (Ensino Fundamental - anos iniciais - 2º ano).

ONDE FAZER: No livro de geografia Buriti mais geografia (Ensino Fundamental - anos iniciais - 2º ano) Entregue pela escola.

ATIVIDADE PARA NOTA: TODAS AS ATIVIDADES SERÃO AVALIADAS PARA ACOMPANHAR E PLANEJAR O PROCESSO PEDAGÓGICO.

DEVERÁ SER ENVIADA AO PROFESSOR: A ATIVIDADE DEVE SER ENVIADA PARA O E-MAIL DO PROFESSOR DA SALA:

anamarques@educa.santos.sp.gov.br - 2º Ano A

humbertoensinoremoto@gmail.com - 2º Ano B

SUGESTÃO DE ATIVIDADES: Trânsito seguro

Link: <https://www.youtube.com/watch?v=SsWdUOx0GJs>

ROTEIRO DE ESTUDO/ATIVIDADES

UME: LOURDES ORTIZ

ANO: 2ºA e 2ºB

COMPONENTE CURRICULAR: HISTÓRIA

PROFESSOR(ES): Ana e Humberto

PERÍODO DE 20/09/2021 a 30/09/2021

DIA: A LIÇÃO DEVERÁ SER FEITA ENTRE 20/09/2021 a 30/09/2021
DATA DA ENTREGA: 30/09/2021

ASSUNTO A SER ESTUDADO: *As profissões.*

EXPLICAÇÃO SOBRE O ASSUNTO ESTUDADO:

O objetivo deste tema é refletir com o aluno sobre as atividades exercidas pelas pessoas na comunidade. Mostrar a finalidade da produção de bens materiais e culturais, e que se complementam e são importantes para toda a comunidade.

ATIVIDADE: *Realizar as atividades das páginas 104 e 105 do livro de história Liga Mundo - Ensino Fundamental anos iniciais - 2º ano*

ONDE FAZER: *No livro e caderno ,tirar foto e enviar para o professor (a)*

ATIVIDADE PARA NOTA: *TODAS AS ATIVIDADES SERÃO AVALIADAS PARA ACOMPANHAR E PLANEJAR O PROCESSO PEDAGÓGICO.*

DEVERÁ SER ENVIADA AO PROFESSOR: *A ATIVIDADE DEVE SER ENVIADA PARA O EMAIL DO PROFESSOR DA SALA:*

anamarques@educa.santos.sp.gov.br - 2º Ano A

humbertoensinoremoto@gmail.com - 2º Ano B

SUGESTÃO DE JOGOS: *As profissões*

Link: https://www.youtube.com/watch?v=g_I8TsQQAAA



PREFEITURA DE SANTOS
Secretaria de Educação



ROTEIRO DE ESTUDO/ATIVIDADES

UME: LOURDES ORTIZ

ANO: 2ºA e 2ºB

COMPONENTE CURRICULAR: ENSINO RELIGIOSO

PROFESSOR(ES): Ana e Humberto

PERÍODO DE 20/09/2021 a 30/09/2021

DIA: A LIÇÃO DEVERÁ SER FEITA ENTRE 20/09/2021 a 30/09/2021
DATA DA ENTREGA: 30/09/2021

ASSUNTO A SER ESTUDADO: **Preconceito**

EXPLICAÇÃO SOBRE O ASSUNTO ESTUDADO:

Preconceito é um **pré-julgamento** - literalmente, "pré-conceito" -, isto é, um juízo formulado de forma antecipada, sem o devido conhecimento daquilo que se está julgando. O prefixo "pré" significa "antes de". Ler com atenção o texto da atividade abaixo, observar as imagens e realizar o que se pede.

ATIVIDADE: **Realizar a atividade solicitada**

ONDE FAZER: Em uma folha e tirar uma foto para enviar para o professor (a).

ATIVIDADE PARA NOTA: **TODAS AS ATIVIDADES SERÃO AVALIADAS PARA ACOMPANHAR E PLANEJAR O PROCESSO PEDAGÓGICO.**

DEVERÁ SER ENVIADA AO PROFESSOR: **A ATIVIDADE DEVE SER ENVIADA PARA O EMAIL DO PROFESSOR DA SALA:**

anamarques@educa.santos.sp.gov.br - 2º Ano A

humbertoensinoremoto@gmail.com - 2º Ano B

SUGESTÃO de vídeo: Normal é ser diferente

Link: https://www.youtube.com/watch?v=oueAfq_XJrg

Ensino Religioso

O que é preconceito?

Preconceito é o ato de julgar sem conhecer, como por exemplo aquele tipo de comida que nem provamos e achamos que deve ser ruim .

O pior preconceito é contra as pessoas. Existem várias formas de preconceito contra nossos semelhantes: preconceito pela cor da pele, pela aparência física, pela religião, pela cidade ou país que nasceu, pelo gênero etc.

Porém, todo tipo de preconceito contra as pessoas é prejudicial porque faz mal para a pessoa e para a toda a sociedade.

Para vivermos em harmonia em uma sociedade é necessário respeitar todas as pessoas, aceitar as diferenças e nunca excluir ninguém.

Circule as imagens que representam atos de preconceito na escola:

"Cada um é diferente do outro. E o que devemos fazer é aceitar as pessoas do jeito que elas são."

Marcos Ribeiro. *Menino brinca de boneca?*
2. ed. Rio de Janeiro: Salamandra, 2001.

